

# Перепись населения 2020 года: наша миссия — подсчитать каждого

Бюро переписи населения США приступает к проведению осуществляемой каждые 10 лет переписи населения и жилищ. Наша миссия — подсчитать каждого только один раз и в нужном месте. Социальные, демографические и технологические тенденции усложняют определение местонахождения людей и привлечение их к участию в проводимой каждые 10 лет переписи населения. В результате некоторые группы населения являются «трудноучитываемыми». Бюро переписи населения уделяет особое внимание и предоставляет материалы для «трудноучитываемого» населения, чтобы обеспечить полный и точный подсчет всего населения.

## Как Бюро переписи населения определяет «трудноучитываемое» население?

К категории трудноучитываемых групп населения обычно относятся те, чье местонахождение трудно установить, например, жители домохозяйств, которые могут отсутствовать в адресном списке Бюро переписи населения. С некоторыми группами населения трудно установить контакт, поскольку это высококомобильные, бездомные люди или те, кто проживает в закрытых местных сообществах.

К трудноучитываемому населению можно отнести также лиц, которых трудно убедить, поскольку они не доверяют правительству и тому, как будут использованы их данные. Кроме того, их сложно посчитать из-за наличия языкового барьера или ограниченного доступа к Интернету.

Жилища, не включенные в адресный список Бюро переписи населения

Высокомобильные, бездомные люди, физически ограниченный доступ, например, закрытые местные сообщества



## Трудноучитываемое население можно подразделить на несколько категорий. В том числе:

- > Дети до 5 лет.
- > Высокомобильные люди.
- > Расовые и этнические меньшинства.
- > Люди с ограниченным владением английским языком.
- > Население с низким уровнем дохода.
- > Бездомные люди.
- > Иммигранты, не имеющие документов.
- > Люди, которые не доверяют правительству.
- > Лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и квиры.
- > Люди с психическими нарушениями или инвалидностью.
- > Люди, которые не проживают в традиционных домах.

Свяжитесь с нами:

@uscensusbureau

Дополнительную информацию можно найти на сайте:

**2020CENSUS.GOV**

**Ваше будущее  
в ваших руках**  
Сделайте первый шаг >

United States®  
**Census  
2020**

## Как Бюро переписи населения находит «трудноучитываемую» аудиторию

Бюро переписи населения применяет исключительные меры, чтобы подсчитать каждого жителя страны только один раз и в нужном месте, это относится и к трудноучитываемым группам населения.

Некоторые используемые методы:

- Сверка списков адресов с помощью спутниковых технологий и обход по адресам составителями списков адресов в местных сообществах по всей стране.
- Личное вручение материалов Переписи населения 2020 года в особых районах, таких как отдаленные деревни в Северной Аляске и районы, пострадавшие от стихийных бедствий, например, от урагана «Майкл» во Флориде.
- Проведение спецоперации по подсчету «учреждений группового проживания» — таких, как студенческие общежития, дома престарелых, военные базы и тюрьмы.
- Сотрудничество с местными партнерами по выявлению местонахождений, таких, как приюты и столовые для нуждающихся, для максимально полного подсчета бездомных.

## Материалы для людей с инвалидностью

Для оказания помощи гражданам США с инвалидностью будут предоставлены руководства на американском языке жестов, с использованием шрифта Брайля и крупного шрифта с сайта 2020census.gov. Для оказания помощи в заполнении анкеты переписи населения также будет предоставлен специальный номер телефона для лиц, пользующихся средствами связи для глухих и слабослышащих.

## Материалы для людей с ограниченным владением английским языком

Интернет-анкета и помощь в заполнении анкеты переписи населения будут предоставлены на 12 языках, помимо английского: испанском, китайском, вьетнамском, корейском, русском, арабском, тагальском, польском, французском, гаитянском креольском, португальском и японском. Руководства на иностранном языке, языковые глоссарии и карты языковой идентификации будут доступны на 59 языках, помимо английского. Бумажные анкеты будут доступны на английском и испанском языках.

- |               |                 |               |              |              |              |                            |
|---------------|-----------------|---------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|
| > испанский   | > нидерландский | > бенгальский | > румынский  | > тамильский | > тигринья   | > маратхи                  |
| > китайский   | > португальский | > греческий   | > телугу     | > навахо     | > илоканский | > сингальский              |
| > вьетнамский | > индонезийский | > амхарский   | > бирманский | > венгерский | > чешский    | > словацкий                |
| > корейский   | > итальянский   | > сомалийский | > панджаби   | > иврит      | > хорватский | > американский язык жестов |
| > русский     | > фарси         | > тайский     | > лаосский   | > малаялам   | > болгарский | > гаитянский креольский    |
| > арабский    | > немецкий      | > гуджарати   | > хмонг      | > суахили    | > чви        |                            |
| > тагальский  | > армянский     | > кхмерский   | > албанский  | > идиш       | > литовский  |                            |
| > польский    | > хинди         | > непальский  | > турецкий   | > игбо       | > йоруба     |                            |
| > французский | > украинский    | > урду        | > боснийский | > сербский   | > японский   |                            |

Кроме того, Бюро переписи населения наймет переписчиков для работы в их собственных местных сообществах из числа тех, кто знаком с жилыми районами и владеет языком, которым там пользуются.

Свяжитесь с нами:

@uscensusbureau

Дополнительную информацию можно найти на сайте:

**2020CENSUS.GOV**

**Ваше будущее  
в ваших руках**  
Сделайте первый шаг >

United States®  
**Census**  
**2020**